

张吕

晖彬

编著

戈尔政坛奋斗历程

G E E R Z H E N G T A N F E N D O U L I C H E N G

荣与衰

RENGYUSHUAI



荣与衰

戈尔政坛奋斗历程

吕彬 张晖 编著

中共党史出版社

2000年·北京

图书在版编目(CIP)数据

荣与衰：戈尔政坛奋斗历程/吕彬 张晖编著. —北京：中共党史出版社，2000.11
ISBN 7-80136-483-X

I. 荣… II. ①吕…②张… III. 戈尔一生平事迹 IV. K837.127

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 57077 号

荣 与 衰 戈尔政坛奋斗历程

吕彬 张晖 编著

出版发行：中共党史出版社

通讯处：北京 9723 信箱 邮编：100029

地址：北京朝阳区安外小关东里 10 号院（北门 10 号楼）

电话：(010)64946059 传真：(010)64968014

经 销：新华书店

印 刷：北京密云胶印厂

850×1168 毫米 32 开 10 印张 220 千字

2000 年 11 月北京第 1 版 2000 年 11 月第 1 次印刷

印 数：10000 册

ISBN 7-80136-483-X/D · 67

定 价：15.00 元

引子：光荣与陷落

美国 2000 年度总统大选于当地时间 11 月 7 日凌晨开始投票。当全世界都在关注选情激烈的竞选结果时，当两名主要总统候选人在选举人票即将突破关键性 270 大关的决胜时刻，却因佛罗里达州的选票比数相差无几而必须重新计票，使美国的新总统一时难产。

在此之前，人们因无法预料谁能当选而注目已久，而在此之后，全世界都观看了一场由美国新闻媒体导演的天字号政治“喜剧”。这次大选在经历了一年多“无聊”、“冷静”后，终于以最富戏剧性的收场呈现在世人面前。两位主角，民主党的总统候选人戈尔和共和党的总统候选人小布什，更是经历了他们一生中最难忘的时刻。

美国东部时间 12 月 13 日夜里 10 时（北京时间 14 日上午 10 时），戈尔在向美国全国发表讲话，正式宣布放弃大选。戈尔表示，尽管他不同意联邦最高法院的判决，但为了“美国人民”，他愿意退出竞选，并在今后全力支持“新总统”。在距 2000 年美国大选投票日 36 天后，尘埃终于落定。

这无疑是美国历史上最激烈的大选，戈尔与小布什在选举人票上交替领先，冲刺总统宝座。最后把焦点目标锁定在佛罗里达州的 25 张选举人票上。11 月 8 日凌晨 2 时 18 分，媒体公布了佛罗里达州的记票结果，小布什领先。美国多家电视台按捺不住，纷纷

11/09/03 27

宣布：小布什当选总统。一时间，布什阵营欢声雷动，戈尔阵营则黯然神伤。戈尔看到“大势已去”，于是按照惯例，向小布什打电话表示祝贺。然而，一小时后，多家电视台又传出，布什、戈尔选票过于接近，宣布结果为时尚早。首轮记票显示，布什在佛罗里达州的得票仅多于戈尔数百票。根据选举规定，候选人得票如此接近，必须自动开始重新计票。

突如其来变化引起了美国选举史上不曾有过的混乱。戈尔马上打电话给布什，收回祝贺之辞。小布什刚刚高兴了没一会儿，就马上又被浇了一头凉水，只好撤销了即将举行的新闻发布会。

然而，在美国电视台宣布小布什获胜之后数分钟内，俄罗斯、日本、德国、英国、法国、荷兰、欧盟、土耳其、印尼、澳大利亚先后给小布什发去了贺电。中国台湾地区“领导人”也迫不及待地发出了贺电。

“客观公正”的美国媒体出这点丑事其实算不得什么，早在1948年，媒体就已经以《杜威获胜》这样的大标题报道共和党人杜威当选总统，而实际上是民主党的杜鲁门获得了胜利。

对于美国历史上又一次出现的这样的表演，全世界各国政要的脸上也呈现出不同的表情：有的尴尬不已、有的嗤之以鼻、有的忍俊不禁。

一位德国国际关系研究学院的教授将美国的选举体制称为“白痴体制”。

瑞典首相佩尔森更是出言幽默：“我有点儿弄糊涂了。戈尔得的票数比布什多，可布什很有可能获胜，不过，幸亏我没有抢着给布什发贺电。”

英国北爱尔兰事务大臣曼德尔森11月8日抑制不住地爆发出大笑：“我当然想成为向新当选的美国总统——不管他是谁——

第一个发出贺电的人。”曼德尔森说：“不过幸亏我不是。”

巴勒斯坦驻联合国官员拉姆拉维对这种混乱表示：“如果其他地方发生这种事，美国一定会是第一个跳出来横加指责的。可现在这种事发生在美国自己家里。”

与此同时，佛罗里达州的选举情况并没有随着重新计票而变得令美国人满意。选举中存在的更大的问题被媒体接连抛出。戈尔阵营当然有理由怀疑佛罗里达州的选举是否公正。首先，佛罗里达州的州长是小布什的弟弟，而焦点恰恰集中在佛罗里达而不是别的州上，如此“授人以柄”，该着小布什“倒霉”；其次，重新计票的结果缩小了布什领先戈尔的票数，而海外的选票尚未统计在内；第三，佛罗里达州的一个县由于选票的设计问题导致在该地出现19000余张废票。一些老年人指责选票模糊不清，导致他们把给戈尔的票投给了改革党的布坎南；第四，选民认为佛罗里达州的选举打压黑人的投票，一些黑人选民被以种种理由取消了投票权，而且一些票箱无人收走，恰恰黑人是民主党的支持者；最后一点，戈尔在全国的普选票数量多于小布什，他应该更有民意基础。

重新计票以及对佛罗里达州的选举进行“法律公证”使得“山姆大叔”极为难堪，也使得新总统迟迟产生不出来。被视为民主典范的美国出现如此混乱荒诞的选举使国际社会大跌眼镜。

在美国选举史上，曾经出现过这种情况，由于候选人得票率太过接近，使得选举中的一些哪怕是小小的舞弊行为都能对大选结果产生举足轻重的影响。1960年，尼克松与肯尼迪竞争总统职位，肯尼迪的普选票仅仅领先尼克松6000多票，按照规定，当然可以重新计票。当时，也有传闻认为选举中有舞弊行为。当时的总统艾森豪威尔甚至支持尼克松要求重新计票。他说，我们帮你筹集重新计票所需要的经费。尼克松经过慎重考虑，终于没有要求重新计

票。当时，如果展开全国性的手工计票，据说要耗时六个月，尼克松说美国不能六个月没有总统，他承认失败。尼克松因此而被认为是一个政治家而非政客，人们认为他顾全大局。

这次的选举形势，人们是不是应该指责戈尔不顾大局呢？笔者认为，戈尔的性格和政治追求决定了他不会在这个问题上妥协，他一生追求公正平等，追求政治的清明，他不是“妥协大师”，他应该起来挑战整个选举程序中的舞弊行为。也许，1960年如果尼克松坚持重新计票并对大选中的舞弊行为展开调查的话，以后的大选就会少了那么多的“乌烟瘴气”，美国的大选制度也许会更加“明净清澈”。

对于民主党和共和党来说，他们围绕这场选举进行的“点票战”和“法律战”，有着深层的利益因素。两党当然目的很明确，赢得大选。对于任何一方来说，绝不会让另一方顺顺当当地得到最高权力。经历一番较量后，当选者的政治威望会大打折扣，会成为另一种意义上的“弱势”总统。这也是两党退而求其次的政治企图。

对于戈尔来说，推动对选举的不合法层面展开调查，推动大选更加合法，比之当选总统也许更加有意义。即使这次当不上总统，戈尔也算是为自己的下一轮冲刺奠定一个良好的基础。不可质疑的是，当选美国总统，他还有机会。他的人生乐趣，也许就在这政坛拼搏中获得的光荣与无限刺激的陷落中。

目 录

引 子.....	1
第一章 天生的政治人物.....	1
戈尔父母是美国著名的政治人物,戈尔的政治天分与生俱来。媒体不断追踪报道他,称“他是一位才华初露的政治家”。为培养他的毅力和吃苦精神,父母从小让他在农场里干着沉重的体力活儿,但他能苦中作乐。他是名副其实的“乖孩子”,总是说“我很好,妈妈,我很好”。但为了自己的爱,他也曾拒绝父母的安排。从哈佛毕业后,他到了越南战场,吸上了大麻,他对政治失去了兴趣,对未来感到迷茫。然而回国后的记者生涯重新燃起了他的从政欲望。	
“他是一位才华初露的政治家”.....	2
在父亲安排的“炼狱之苦”中寻求初恋快乐.....	6
为了爱,与父母的安排分道扬镳	9
哈佛学业奠定了从政基础	11
在一场迷茫的战争中,戈尔迷失了自己.....	14
记者生涯重燃从政欲望	17
第二章 踏上父母期盼已久的道路	21

 年轻的记者艾尔·戈尔终于接受父母和朋友的建议,半推半就地进入了政坛。在观点纷杂尤如菜市场的众议院拼打了几年,戈尔终于找到了自己的位置,成为了一名军控专家。凭借着在军控问题上的准确判断力和影响力,戈尔如愿以偿

地成为参议员。在老戈尔急不可耐的催促下,年轻参议员戈尔参加了1988年民主党总统候选人提名的角逐,尽管失败,但戈尔已经成为了民主党内重要人物。1992年正是戈尔的退让使克林顿在民主党内脱颖而出,顺利得到总统提名。戈尔也接受克林顿邀请成为竞选搭档。

众参两院崭露头角	21
向白宫首度冲击	30
与小石城年轻的州长结盟	36
第三章 “精简”、“消肿”——副总统的第一份苦差事	43

为了兑现竞选承诺,新政府上台伊始就开始了大规模的政府精简,这份差事最后落到了戈尔的头上。戈尔率领一个庞大的班子深入各政府部门进行调查,最后提出一份自称可节约上千亿美金的精简计划。可是这份计划执行起来却困难重重。戈尔又提出对军工企业进行大规模的“军转民”,结果不但没有转成,还引起了军工企业的合并浪潮。戈尔又把现代企业管理的理念,引入了国防部的改革,对美军武装力量结构产生重大影响。

提出精简政府机构计划	43
向国防工业开刀	52
五角大楼开始“减肥”	55
第四章 因特网之父	59

“因特网”现在已是家喻户晓,但是1993年戈尔副总统首次提出信息高速公路时,世界还没几个人明白是怎么一回事。随后,戈尔又陆续提出了全球信息基础设施计划、电子商务、数字经济、数字地球等一系列新的概念,戈尔可以说在信息领域里步步领先,难怪世人惊呼对于戈尔的想法,只有紧跟和领会的份了。他被誉为“因特网之父”也就不奇怪了,他的这些开创

性的工作将会在人类全面进入信息社会过程中,发挥无法估量的作用。	
把信息高速公路从美国铺向世界	59
为美国电子商务发展出谋划策	68
数字化经济初现端倪	73
提出“数字地球”新概念	75
网络——美国总统竞选的新武器	78
第五章 美国科技界的“掌门人”	82
戈尔是克林顿政府科技政策的主要制定人,他的科技思想成为了“克林顿经济学”的支柱之一。克林顿正式就任总统前即已宣布由戈尔副总统统管科技领导部门和科研机构,负责协调科技政策,确定研究开发重点。他强调他的副总统戈尔有职有权。戈尔也不负众望,建立起了新型的一体化的科技管理体制,把政府“科技变革”的思想深入到科技界的各个领域,极大提高了美国科技竞争力和综合国力。	
有职有权的副总统	82
在科技界全面推行“新政”	85
制定冷战后新的空间政策	89
推行新的科技政策困难重重	91
领导美国科技工作成绩显著	95
第六章 环保副总统	98

 戈尔被誉为“环保副总统”、“环保骑士”、“臭氧先生”并不是浪得虚名。他花了大量时间钻研环境问题,并曾亲自赴南极考察臭氧层空洞问题,赴巴西实地了解和研究砍伐森林对全球气候的影响。曾出版了一本叫《地球的平衡》专著。戈尔是美国及至世界环保界的领军人物,他把环保政策提高到国家安全的高度,经艰苦努力,终于把“环保外交”思想注入美国的外交政

策中。并把与最大的发展中国家中国的领导人交流环境保护的问题,作为其环保外交的一个重点。	
借助党派斗争推动环保事业	98
为了环保力主公开绝密卫星照片	102
提出全新的“环境外交”概念	105
具有广博的环境科学知识	110
与中国总理共商环保大计	113
第七章 为打破中美僵局穿针引线	117
1996年是美国的大选年,各方照例与中国“划清界限”,中美关系出现倒退。克林顿一戈尔连任成功,又回到现实,重新面对中国。打破中美关系僵局的重任落在了副总统戈尔身上。戈尔中国之行的成功,打破了中美两国关系的僵局。并经戈尔多方面努力,顺利实现的中国领导人的访美,使中美关系进入一个新的阶段。	
中国之行成效显著	117
迎接中美关系新高潮的到来	124
第八章 绝不是礼仪性人物	127
在美国历史上,大多数总统都对坐第二把交椅的副总统存有戒心,副总统虽没有实权,却随时觊觎着总统的宝座,但克林顿和戈尔之间却似乎有着非同寻常的深厚友谊。克林顿对戈尔的依赖到了无以复加的程度。他在作出许多政策前总是先征求戈尔的意见。有时,戈尔在国外访问,克林顿就等他回到华盛顿后再作决定。士为知己者死,戈尔自然也对克林顿的知遇之恩感激涕零。	
在北约东扩问题上为总统分忧解难	127
推动中东和平进程	135
坚定地与落难的总统站在一起	139

第九章 争取总统竞选人党内提名 142

戈尔宣布参加 2000 年度总统大选, 这是一条异常艰辛的路, 他在党内的竞争对手一度对他构成威胁, 但相对于共和党的小布什来说, 轻松多了。他最终取得了党内的胜利, 但他战胜的是一个不设竞选领导班子、不搞人身攻击、并称前总统卡特像“一股清澈、奔腾的山溪, 冲刷了尼克松时期的污泥浊水”的人。他想争取到曾追随麦凯恩的那部分选民, 但选民更拥戴的是麦凯恩坚定的信念和率真的性格, 而不是闪烁其词、总在换包装的戈尔。

戈尔宣布竞选总统, 篮球明星发出挑战	142
马拉松式的总统竞选过程	148
“超级星期二”和“愚蠢星期二”	151
“清廉、公平”不合时宜, “黑马”、“野马”相继出局	154
“表兄弟之间的战争”开始	156
第十章 “象”“驴”重开战	160

对于戈尔来讲, 他的优势在于 8 年的白宫执政经验, “政策”是他拉拢选民的一大法宝。他的弱势在于缺乏人格“魅力”, “呆板”, 不容易讨人喜欢。是一头“呆驴”。比较而言, 小布什则幽默风趣, 富有人格魅力。“驴”“象”围绕“人格魅力”与“政策纲领”展开一轮厮杀。

大战在即, 媒体炒作热火朝天	160
民主共和两党政策有异	166
枪支管制成焦点, 戈尔挑起两党政策大战	169
到对手的“后院”去“放火”	174
第十一章 金钱铺就白宫路	178

在通向白宫的道路上, 需要大把大把地撒钱。普通百姓承受不起, 甚至前任总统卡特也自认实力不足。叫了多年的竞选

筹款改革,到头来只是一句空话。戈尔在 1996 年的“西来寺”竞选筹款事件又被翻了出来。幸好司法部长为他“挡驾”,总算过了一关,而在那次事件中帮他筹款的华人却惹上了官司。	
两大豪门争坐“皇”位.....	178
竞选资金改革难产,筹款法案成为摆设	182
陈年旧账被翻出,西来寺筹款埋下丑闻祸根	185
第十二章 确定竞选搭档.....	192
没有哪次大选把副总统人选的确定炒得这么“热”。与共和党的人才济济相比,民主党人才简直是青黄不接,要挑选一个得力的副手着实不易。戈尔的竞选顾问甚至建议他选克林顿为副手,也不问克林顿同意不同意。戈尔选“秀”到底有哪些要求,要达到什么目的?他选利伯曼这个犹太人作搭档有没有什么风险?	
竞选搭档千呼万唤出不来.....	192
遴选工作秘而不宣.....	197
利伯曼何许人也.....	202
一着险棋,自有道理	207
第十三章 全国代表大会.....	213
党的代表大会是确定党内总统候选人的场所,戈尔的竞选纲领也将在大会上公布。历届大选,党的代表大会都是扭转大选态势、增加选民支持率的重要时机。民主党大会怎样为戈尔助威?克林顿的演讲天赋会不会抢去戈尔的风头?肯尼迪家族与戈尔有什么亲戚关系吗?戈尔的女儿在这次大会上成为另一个政治明星。戈尔与妻子在众目睽睽之下热吻 5 秒钟,因这一吻,其支持率狂升 14 点。	
民主党大会在即,戈尔重任在肩	213
开场不同凡响,克林顿为继承人“摇旗呐喊”	218

请来包括肯尼迪家族在内的诸路神仙摇旗助威.....	222
一吻定乾坤,支持率狂升14点.....	228
第十四章 最后的探戈.....	232

这是一场势均力敌的较量,双方呈胶着状交替领先,对于戈尔,民主党大会后到9月份是他的黄金时段。但戈尔获得支持的州远远少于小布什,各阶层选民对他的认可程度也低于小布什。不把那些摇摆中的州和选民争取到手,戈尔恐难获胜。所以,领先是暂时的。奥运会拉去了大部分美国人的眼睛,石油危机也在向当政者发出挑战,戈尔的竞选活动依然顽强地进行着。女政治家酷评:小布什是你想同他约会的男人,而戈尔则是你可以为了孩子的利益而信任的男人。

9月劳动节对竞选者是一道坎儿	232
小布什坐不住了.....	237
全力争取游离票.....	240
争夺女性选民,小布什追了上来	247
第十五章 电视辩论.....	249

电视辩论历来在美大选中作用巨大,戈尔公认是演讲天才,攻击性十足,三场电视辩论,他将如何在战略上安排轻重缓急?是先发制人还是后来居上?如何在辩论中展示自己的政策取向,如何避免“夸夸其谈”、“信口开河”?戈尔是出名的“大话王”,媒体曾经讽刺他“戈尔自称发明了互联网”、“戈尔声称《爱情的故事》创作原型是他和蒂珀”等等。

厉兵秣马密室排练,互戴高帽谦恭有加	249
辩论之前先辩论,FBI插手录像带风波	253
首场辩论戈尔赢了“辩论”,输了“风格”	258
二辩矫枉过正反被指为“政治变色龙”.....	266
背水一战猛烈进攻,最后一辩小胜对手	270

第十六章 最后一搏.....	276
投票日临近，戈尔“铁票”有流失之势，“票仓”有失守之危。	
媒体大战，戈尔遭“重磅炸弹”轰炸。突发事件接踵而至：美国“科尔”号导弹驱逐舰挨炸、巴以冲突加剧、股市动荡、石油危机逼近等等。不禁使人们想起1980年总统竞选期间，民主党的卡特不能有效地处理被扣伊朗的52名美国囚徒，最终把白宫拱手送给共和党的里根。选情胶着，直到投票日，专家仍然无法准确判断鹿死谁手。	
主流媒体各为其主，“大限”来临纷纷表态	276
被动式的“十月意外因素”.....	280
关键时刻请出“小克”帮忙助选.....	284
戈尔支持率开始回升.....	288
最后对决形势依然胶着.....	290
第十七章 立国二百年未遇之怪现象.....	295
选战到了后期，高潮迭起，怪事连篇，令世人大开眼界。选举人团制度，是理性的结晶，还是民主制的死角？“胜者全得”，铁律不铁。联邦法院和州法院，你的权力有多大？	
美国为什么采取选举人团制度.....	297
“胜者全得”是铁律吗.....	299
选举人团制度怎么改.....	300
本次选举危机是选举人团制度引起的吗.....	303
大选的启示.....	305
联邦法院和州法院谁说了算.....	307
后 记.....	311

第一章

天生的政治人物

戈尔父母是美国著名的政治人物，戈尔的政治天分与生俱来。媒体不断追踪报道他，称“他是一位才华初露的政治家”。为培养他的毅力和吃苦精神，父母从小让他在农场里干着沉重的体力活儿，但他能苦中作乐。他是名副其实的“乖孩子”，总是说“我很好，妈妈，我很好”。但为了自己的爱，他也曾拒绝父母的安排。从哈佛毕业后，他到了越南战场，吸上了大麻，他对政治失去了兴趣，对未来感到迷茫。然而回国后的记者生涯重新燃起了他的从政欲望。

“他是一位才华初露的政治家”
在父亲安排的“炼狱之苦”中寻求初恋快乐
为了爱，与父母的安排分道扬镳
哈佛学业奠定了从政基础
在一场迷茫的战争中，戈尔迷失了自己
记者生涯重燃从政欲望

“他是一位才华初露的政治家”

1948年3月31日，艾尔·戈尔在华盛顿哥伦比亚妇产医院出生。《纳什维尔田纳西人报》刊登了他出生的消息。他的父亲艾伯特·戈尔对政治有着天然的狂热，在上小学的时候，就梦想着有一天能够成为政治人物。老戈尔已经当了五届的众议员了，他正觊觎着参议员的宝座。他要让刚出生的儿子为他赢得新闻效应，于是在4月1日的报纸上看到了“嗨！戈尔先生，儿子来了——详见第一版”的报道。小戈尔为他带来了好运，不久他就顺利当选联邦参议员了。

少年戈尔生活在一个享有特权和优厚物质待遇的环境中。他生活的中心是华盛顿费尔法克斯——一个宁静的公寓式旅馆，费尔法克斯对居住的议员和外交官来说是个方便的住所。它号称“华盛顿的家庭旅馆”。直到戈尔1965年高中毕业，809房间，一个有两间卧室的小套间，一直是他的家。1957年杂志上报道的戈尔一家在华盛顿家中的形象洋溢着家庭的温情。他的母亲波林·戈尔说，他们在费尔法克斯饭店度过的早晨是特别快乐的时光，其间9岁的小艾尔和他爸爸一边穿衣服一边嬉戏打闹，接着是轻松地吃早餐，直到7点55分学校的班车来接孩子们上学。晚上，他们可以沿着马萨诸塞大街漫步，路过典雅的使馆区。波林说得很明白，不论她和艾伯特承担什么样的社会责任，她总要为艾尔做晚饭并且坐下来陪着他吃。她说：“没有什么事是比独自用餐更为孤独的。”

但事实上，艾尔·戈尔的成长历程与波林所说的那种理想景况并不一致。无论是在华盛顿还是在田纳西，照看戈尔的任务经常是交给一个临时托幼服务站，或是家人和朋友。虽然，他的童年带